

Guangjshih Minzcuz Bau

ganhhau: CN45-0036 B.2018 Nd.4 Ng.11 liggaueq fouhswt nienz ndwengeih ngeihloeg

广西民族报

(壮文版)

主办:广西区民语委

出版:广西民族报社

出版周期:逢星期三出版

出版期数:总第3319期

Cungzcoj Doidoengh Gij Vwnzva “Sam Nyied Sam” Bouxcuengh Byaijhaeuj Dunghmungz

崇左推动壮族“三月三”文化走进东盟

Ngoenzciet “sam nyied sam” Bouxcuengh yaek daengz. Riengzdwk bi’ gvaq doidoengh gij vwnzva “sam nyied sam” Bouxcuengh byaijhaeuj Daigoz le, bineix Cungzcoj Si Gyangh-couh Gih youh lienzhah Yeznanz mizgven bouhmonz, yaek dawz gij vwnzva “sam nyied sam” daiq daengz Yeznanz. Daengzseiz, fwen, danz-ciengq dingzdingj Bouxcuengh daengj conzdungj gofoux ndawbiengz yaek byaij hwnj aen daizheiq ndawbiengz doxgyau Cungguk Yeznanz.

Geij bi neix daeuj, Cungguk caeueq Dunghmungz doxgyau vwnzva ngoenz lai gvaq ngoenz, gij gvaengx-

laengx baugvat haenx engqgya gvangq-langh. Cungguk Yeznanz doxgyau vwnzva dwg aen bouhfaenh gapbaenz youggaenj ndawde. Yeznanz Vwnzva Dijyuz Lijyouz Bu Gozci Hozcoz Giz Yadaicu cucangj Ouh Yezhingh 20 bi gaxgonq daengz Cungguk louzhag gvaq. “20 bi gaxgonq beksingq Yeznanz caengz roxyiuj Guengjsae geijlai, hoeng riengzdwk geij bi neix daeuj song mbiengj doxgyau gyalai, haujlai vunz gaenq rox mbanj vwnzva Guengjsae.” Ouh Yezhingh naeuz, Cungguk Yeznanz song guek ndawbiengz doxgyau ngoenz lai gvaq ngoenz, ndaej bang doi song mbiengj

ginghmou doxgap hwnghat, coicaenh song guek vwnzva, ginghci doengzcae z hoenghvuengh.

“Sam nyied sam” dwg ngoenzciet hungnaek Bouxcuengh ndawde aen ndeu, dwg cujyau biujyienh conzdungj vwnzva Loegvet, gyonj heuhguh hawfwen “sam nyied sam”. Gyoengq-vunz bae hawfwen doxdax eu fwen, dingq fwen; sau mbauq doenggvaq doiq fwen, danghnaeuz song mbiengj dox hab’ ei, couh dox soengq doxgaiq, yungh daeuj dinghcingz. Linghvaih, lijimiz bau aendomq, bungq gyaengding daengj minzsuz hozdung dem.

(Nungz Gvanbinh)

Sanhgyangh: Beixnuengx Duncuz Doxdax Boq Aenvenz Ndiepniemh Cojcoeng



三江: 侗族同胞芦笙阵阵缅怀先祖

Ndwen 4 ngoenz 5, dwg ciet cingmingz bi gvaq baez haenx, Sanhgyangh Duncuz Swciyen Duzdung Cin Bingzliuz Cunh sing aenvenz baenz raq baenz raq, geij cien boux beixnuengx Duncuz mbanj henzyawj doxcomz Bingzliuz Cunh, yungh doxdax boq aenvenz hozdung ndiepniemh cojcoeng, swncienz vwnzva Duncuz, caez maeuzveh doxgiet hwnghat, muengh bi moq fwn yinz rumz swnh, haeuxgwn fungsou. Ciuq cam rox, youq binaengz ciet cingmingz ngoenzhaenx, gyoengq lwgmbauq ca mbouj geij lai cib aen mbanj henzyawj Bingzliuz Cunh cungj gwed aenvenz doxcomz youq gizhaenx, mbouj faen hwnzngoenz doxdax boq aenvenz. Neix dwg mbanj caeueq mbanj doxdax, mboujdan ndaej coicaenh beixnuengx Duncuz doxgiet doxgap, youh ndaej hawj vwnzva Duncuz daihdaih doxcienz, gangjok gij cingz beixnuengx Duncuz aeueiq caeueq gyo’ mbaiq cojcoeng. Ndaw doz dwg beixnuengx Duncuz cingq boq aenvenz.

(Vuz Dingzvanj/吴婷婉)

Dunghlanz Yen Gaenxmaenx Doidoengh Hong Hoizguh Banj Vahcuengh Denyingj 《Ak Lo, Aen Guek Raeuz》

东兰县积极推动电影《厉害了,我的国》壮语版译制工作

Vih han’ wngq gij iuheuh Cunch-senhbu, Guekgya Minzvej, Denyingj-giz daengj bouhmonz gvendaengz hong hoizguh vah minzcuz vunznoix 《Ak Lo, Aen Guek Raeuz》, ndwen 4 ngoenz 2, Dunghlanz Yen Minzyijiz guh gven-daengz baijbouh caeueq anbaiz gij hong hoiz boiq denyingj, iugouz cienfanh guh daengz “sei q aen baujmaenh”, couhwdw baujmaenh fanhoiz neiyungz cinjdeng, baujmaenh fanhoiz coenz vah doengswnh, baujmaenh fanhoiz aenbak doengh, vehmienh caeueq ndaw denyingj doxdoiq, baujmaenh aeu fanhoiz caezcienz, doengzseiz dawzrem cwngeigvanh caeueq gvan caetliengh.

Ciuq cam rox, Dunghlanz Yen dwg gih raeuz seizneix baujlouz 8 aen yienh

gaep diemj hoiz boiq denyingj vah minzcuz ndawde aen ndeu, denyingj 《Dangzsanh Dadicin》(banj Vahcuengh) Dunghlanz Yen Funghranz Hoizguh Boiqyaem Vahcuengh hoiz boiq haenx ndaej denyingj vah minzcuz vunznoix daengx guek maenhndei gaiq daeuz bi 2013 ciengj bingzndei, ciengj cunghab gisuz, caemhcai q bi 2014 byaibi aeu denyingj geiqloegbenq 《Doenghyienh Dunghlanz》hoizguh baenz banj Vahcuengh vahdeihfueng cingqsik fathengz, baenz le Guengjsae bouh daeuz vah minzcuz vunznoix loegguh baenz dei-hfuengceiq geiqloegbenq, vih hoizguh vah minzcuz vunznoix 《Ak Lo, Aen Guek Raeuz》 dwk roengz giekdae maenhndei.

Denyingj 《Ak Lo, Aen Guek Raeuz》yungh gij hingzsi k geiqloegbenq, daj guh ndei aen siengjmuengh gunghcwngz, cauhmoq doidoengh, boiqhab hwnghat, saekloeg Cungguk, caeziyengj siujangh, hailangh Cungguk daengj geij aen fuengmienh, langhbaij le Cibbet Daih dangj doxdauj, gij cingzcik gaijgwz hailangh caeueq sevei cuji yendaiva gensez Cungguk aeundaeh haenx. Doenggvaq hoiz boiq caeueq cuengqingj denyingj 《Ak Lo, Aen Guek Raeuz》, gyalag beksingq dangdieg lai roxnynh gvisug guekgya caeueq roxnynh minzcuz miznaj, caenh’ itbouh coicaenh dieg minzcuz vunznoix huzndei onjdingh hwnghat.

(Hanz Cez/韩捷)

SIUSIK DINJ

简讯

● Geij bi neix daeuj, Baksak Si Yougyangh Gih yungh gij banhfap cwnghfuj bangbouj, doiq gij canjnieb oij hengzguh gveihmozva, gihgaiva hwnjguh, bang doi demcanj laisou. Ciuq cam rox, aen gih neix seizneix oij swngchancj gihgaiva sui jbingz daengz 52.52%. Daengz ndwen 3 ngoenz 27, 2017/2018 seiz dokoi j oij haeuj cangj 51.9 fanh dun, saedyienh boux-guhnaz gai oij cungjsouhaeuj daengz 2.75 ik maenz.

(Luz Gez)

● Bineix daeuj, Lungzlinz Gak Cuz Swciyen mboujduenh vatcimh rengzndumj, genhciz baujmaenh soqliengh gyalai caetliengh engq ndei, cau hmoq banhfap, giengzvaq cwngh-guenj, ceng’ aeu gak hangh hong onjyamq doicaenh. Daengz ndwen 3 ngoenz 30, aen yienh neix caizcwngh souhaeuj guhsat 15758 fanh maenz, doengzbeij gyalai 16.50%, guhsat 23.05% nienz-doh yawhsuenq.

(Vangz Hungznganz Luz Goh)

● Haeuj seizcin doxdauj, Denzlinz Yen Ding’ anh Cin gaenxmaenx sonyinx vunz-lai gaemdawz seizhong, haiguh seizcin dajndaem hozdung, youq gyang reih gyang naz diegdieg raen vunzlai nyaengq-nyi’ nyi. Ciuq cam rox, aen cin neix seizneix ndaem miz gak loih gomiu z daih’ iek 1.9 fanh moux, ndawde lwgbieng seizcin 1012 moux, oij 1930 moux, byaek 2000 moux.

(Bangz Yungicwngz)

● Ndwen 4 ngoenz 4 (liggaueq ndwengeih cibgouj), dwg ciet vwnzva hawfwen conzdungj Bingzgoj Yen Gojva Cin Bohli Cunh bi gvaq baez haenx. Bingzgoj Yenvej Cwnghfazvej cunghaen leih-yungh gij seizndei ciet hawfwen conzdungj vunz doxcomz lai, cujci z cwnghfaz gak bouhmonz bae daengz Bohli Cunh haiguh cienzmienh ceihleix henhoh onjdingh bingzan cau hlaeb, gimqdoeg, gyaenz roen hoh roen daengj senhconz hozdung.

(Veiz Caijlu)